

14 Porque quanto os Gentios, que não tem Lei, fazem naturalmente as cousas, que são da Lei, esses taes não tendo semelhante Lei, a si mesmos servem de Lei :

15 Os quaes mostram a obra da Lei escrita nos seus corações, dando testemunho a elles a sua mesma consciencia, e os pensamentos de dentro, que humas vezes os accusão, e outras os defendem,

16 No dia, em que Deos segundo o meu Evangelho ha de julgar as cousas occultas dos homens, por Jesu Christo.

17 Mas se tu, que tens o sobrenome de Judeo, e repousas sobre a Lei, e te glorias em Deos :

18 E sabes a sua vontade, e distingues o que he mais proveitoso, instruido pela Lei,

19 Tu mesmo que presumes ser o guia dos cegos, o faíol daquelles que estão em trévas,

20 O Doutor dos ignorantes, o Mestre das crianças, que tens a regra da sciencia, e da verdade na Lei.

21 Tu pois, que a outro ensinas, não te ensinas a ti mesmo : tu que prégas que se não deve furtar, furtas :

22 Tu que dizes que se não deve commetter adulterio, o commettes : tu que abominas os idolos, sacrilegamente os adoras :

23 Tu que te glorias na Lei, deshonras a Deos pela transgressão da Lei.

24 (Porque o nome de Deos por vós he blasfemado entre as Gentes, assim como está escrito.)

25 A circumcisão na verdade aproveita, se guardares a Lei : mas se fores transgressor da Lei, a tua circumcisão se converteo em prepucio.

26 Pois se o incircumciso guardar os preceitos da Lei : não he verdade que o seu prepucio será reputado como circumcisão ?

27 E se o que naturalmente he incircumciso cumpre de todo o ponto a Lei, te julgárá elle a ti, que com a letra, e com a circumcisão és transgressor da Lei ?

28 Porque não he Judeo o que o he manifestamente : nem he circumcisão a que se faz exteriormente na carne :

29 Mas he Judeo o que o he no interior : e a circumcisão do coração he no espirito, não segundo a letra : cujo louvor não vem dos homens, senão de Deos.

CAPITULO III.

Vantagens dos Judeos sobre os Gentios. A elles he que Deos fez as suas promessas. A sua incredulidade não destruirá a fidelidade de Deos. Todos são peccadores, Judeos, e Gentios. A Lei a ninguém justifica, mas sim a fê em Jesu Christo, Ninguém logo se pôde gloriar.

QUE tem pois de mais o Judeo ? ou que utilidade he a da circumcisão ?

2 Muita vantagem logra em todas as ma-

neiras. Principalmente porque lhes forão por certo confiados os oraculos de Deos.

3 Que será pois se alguns delles não crêrão ? Por ventura a sua incredulidade destruirá a fidelidade de Deos ? Não por certo.

4 Porque Deos he veraz : e todo o homem mentiroso, segundo está escrito : Para que sejas reconhecido por fiel nas tuas palavras : e venças quando fores julgado.

5 Se a nossa injustiça porém faz brilhar a justiça de Deos, que diremos ? Acaso Deos, que castiga com ira, he injusto ?

6 (Como homem fallo.) Não por certo : de outra maneira, como julgará Deos a este Mundo ?

7 Porque se a verdade de Deos pela minha mentira cresceo para gloria sua porque sou eu ainda assim julgado como peccador ?

8 E não (como somos murmurados, e como alguns dizem que nós dizemos) que façamos males para que venhão bens : a condemnação dos quaes he justa :

9 Que dizemos pois ? lográmos alguma vantagem sobrelles ? De nenhuma sorte. Porque já temos provado, que Judeos, e Gentios estão todos debaixo do peccado,

10 Assim como está escrito : Não ha pois nenhum justo :

11 Não ha quem entenda, não ha quem busque a Deos :

12 Todos se extraviarão, á huma se fizeram inuteis, não ha quem faça bem, não ha nem se quer hum.

13 A garganta delles he hum sepulcro aberto, com as suas linguas fabricavão enganos : Hum veneno de aspides se encobre debaixo dos labios delles :

14 Cua boca está cheia de maldição, e d'amargura.

15 Os pés delles são velozes para derramar sangue :

16 A dor, e a infelicidade se acha nos caminhos delles :

17 E não conhecêrão o caminho da paz :

18 Não ha temor de Deos diante dos olhos delles :

19 Sabemos pois, que quanto a Lei diz, áquelles, que debaixo da Lei estão, o diz : para que toda a boca esteja fechada, e todo o Mundo fique sujeito a Deos :

20 Porque pelas obras da Lei não será justificado nenhum homem diante d'elle. Porque pela Lei he que vem o conhecimento do peccado.

21 Mas agora sem a Lei se tem manifestado a justiça de Deos : testificada pela Lei, e pelos Profetas.

22 E a justiça de Deos he infundida pela fê de Jesu Christo em todos, e sobre todos os que creem nelle : porque não ha nisto distincção alguma ?

23 Porque todos peccarão, e necessitão da gloria de Deos.

24 Tendo sido justificados gratuitamente

por sua graça, pela redempção que tem em Jesu Christo.

25 Ao qual propoz Deos para ser victima de propiciação pela fé no seu sangue, a fim de manifestar a sua justiça pela remissão dos delictos passados,

26 Na paciencia de Deos, para demonstração da sua justiça neste tempo: a fim de que elle seja achado justo, e justificador d'aquelle, que tem a fé de Jesu Christo.

27 Onde está logo o motivo de te glori-ares? Todo elle foi excluido. Porque Lei? Pela das obras? Não: mas pela Lei da fé.

28 Concluimos pois que o homem he justificado pela fé, sem as obras da Lei.

29 Por ventura Deos só o he dos Judeos? não o he elle tambem dos Gentios? Sim por certo, elle o he tambem dos Gentios.

30 Porque na verdade não ha senão hum Deos, que justifica pela fé os circumcidados, e que tambem pela fé justifica os incircumcidados.

31 Logo destruimos nós a Lei pela fé? De nenhuma sorte: antes estabelecemos a mesma Lei.

CAPITULO IV.

Abrahão justificado pela fé, ainda antes de circumcidado. A sua circumcisão foi hum sinal da sua fé. As promessas forão feitas Abrahão não pela Lei, mais pela fé. A justiça da fé vem da graça. A fé vez a Abrahão pai de todos. Elle creio contra o que se lhe representava que devia esperar. A sua fé lhe foi imputada a justiça. Ella o será tambem aos que o imitarem.

QUE vantagem diremos pois ter achado Abrahão nosso pai segundo a carne?

2 Porque se Abrahão foi justificado pelas obras, tem de que se gloriar, mas não diante de Deos.

3 Que diz pois a Escritura? Abrahão creio a Deos: e lhe foi imputado a justiça.

4 E ao que obra, não se lhe conta o jornal por graça, mas por divida,

5 Mas ao que não obra, e crê naquelle, que justifica ao ímpio, a sua fé lhe he imputada a justiça, segundo o decreto da graça de Deos.

6 Como tambem David declara a bemaventurança do homem, a quem Deos attribue justiça sem obras:

7 Bemaventurados aquelles, cujas iniquidades forão perdoadas, e cujos peccados tem sido cobertos.

8 Bemaventurado o varão, a quem o Senhor não imputou peccado.

9 Ora esta bemaventurança está sómente na circumcisão, ou tambem no prepucio? Por quanto dizemos que a fé foi imputada a Abrahão a justiça.

10 Como lhe foi ella pois imputada? na circumcisão, ou no prepucio? Não foi na circumcisão, mas sim no prepucio.

11 E recebeo o sinal da circumcisão, como sello da justiça da fé, que teve no prepucio: a fim de que fosse pai de todos os que crem estando no prepucio, de que tambem a elles lhes seja imputado a justiça:

12 E seja pai da circumcisão; não fômente áquelles que são da circumcisão, senão tambem aos que seguem as pizadas da fé, que teve nosso pai Abrahão antes de ser circumcidado.

13 Porque a promessa a Abrahão, ou á sua posteridade, de que seria herdeiro do Mundo, não foi pela Lei: mas pela justiça da fé.

14 Porque se os da Lei, he que são os herdeiros: fica anniquilada a fé, sem valor a promessa.

15 Porque a Lei obra ira. Por quanto onde não ha Lei, não ha transgressão.

16 Em consequencia do que pela fé he que são os herdeiros, a fim de que por graça a promessa seja firme a toda a sua posteridade, não sómente ao que he da Lei, senão tambem ao que he da fé de Abrahão, que he pai de todos nós,

17 (Como está escrito: Eu pois te constitui pai de muitas gentes) diante de Deos, a quem havia crido, o qual dá vida aos mortos, e chama as cousas que não são, como as que são.

18 Elle creio em esperanza contra a esperanza, que seria pai de muitas gentes, segundo o que se lhe havia dito: Assim será a tua descendencia.

19 E não fraqueou na fé, nem considerou o seu proprio corpo amortecido, sendo já de quasi cem annos: nem que a virtude de conceber se achava extincta em Sara.

20 Não hesitou ainda com a mais leve desconfiança na promessa de Deos, mas foi fortificado pela fé, dando gloria a Deos:

21 Tendo por muito certo, que tambem he poderoso para cumprir tudo quanto prometteo.

22 Por isso lhe foi tambem imputado a justiça.

23 E não está escrito sómente por elle, que lhe foi imputado a justiça.

24 Mas tambem por nós, a quem será imputado, se cremos naquelle, que resurgio dos mortos, Jesu Christo nosso Senhor,

25 O qual foi entregue por nossos peccados, e resuscitou para nossa justificação.

CAPITULO V.

A justiça adquirida pela fé nos faz esperar a gloria de filhos de Deos. Jesu Christo, que morreo pelos impios, salvar-nos-ha, sendo justos. Todos são mortos em Adão e todos viverão por Jesu Christo. A sua graça he mais abundante do que o peccado.

JUSTIFICADOS pois pela fé, tenhamos paz com Deos por meio de nosso Senhor Jesu Christo: